WAHL
INOX

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9 Behälterarmaturen
9 tank equipment

WAHL INOX

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

INFORMATION

Hygienische Prozesse erfordern hochwertige Armaturen. Hier kommen z.B. unsere HyCom-Federsicherheitsventile (Blatt 9.05 – 9.06) zum Einsatz. Sie sind speziell für diese Prozesse konzipiert worden. Charakteristisch für diese Ventile ist ihr Kugelgehäuse und ihre hohe Oberflächengüte der medienberührten Teile.

Hygienic processes need high-quality fittings. Here our HyCom-safety valve spring loaded can be applied (see page 9.05 – 9.06). This product has especially been planned for those processes. Key characteristics of those valves are their spherical housing and the high surface finish of those parts which are in contact with the media.

HyCom-FeSiVe
HyCom-safety valve spring loaded

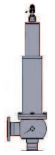
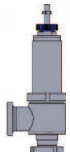
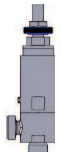
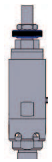
HyCom-FeSiVe totraumarm
HyCom-safety valve spring loaded virtually pocket-free

Anschlüsse wie Flansche, Verschraubungen und Klemmverbindungen bedingen einen Raum zwischen Ventilteller und Produktraum. Dieser Totraum lässt sich durch die im Tank installierten Standard-Sprüheinrichtungen nicht reinigen. M&S hat diesen Nachteil mit einem Sicherheitsventil in totraumarmer Ausführung, das direkt in die Behälterwand eingeschweißt wird, kompensiert. Zusätzliche Reinigungseinrichtungen sind nicht mehr erforderlich. Zudem ist diese spezielle Bauart hygienischer als ein Sicherheitsventil mit Eingangsstutzen.

Connections as flanges, welding unions and clamp couplings cause a space between valve disc and product chamber. This dead spot can usually not be cleaned with standard spraying units. M&S has compensated this disadvantage with a safety valve virtually pocket-free which is welded directly into the tank wall. An additional cleaning unit is no longer needed, furthermore this construction type is far more hygienic than a safety valve with inlet unions.

WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

Fakten Federsicherheitsventile

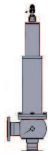
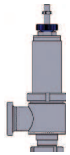
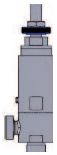
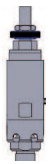
		Fluide Gruppe II	Öffnungs-charakteristik	Nennweite [DN]	Druckbereich [bar]	Anlüfteinrichtung (pneumatisch)	Stellungs-rückmeldung	Heiz-einrichtung
	**Art.-Nr. 10901 - 10909** Typ FHCSV02 d_0 24 mm - d_0 94 mm	D/G/F	Normal-Sicherheits-ventil	25 - 50 65 - 80 25 - 80 100	0,5 - 8,0 (D/G) 0,5 - 10,0 (D/G) 0,5 - 10,0 (F) 0,5 - 3,5 (D/G/F)	•	•	•
	**Art.-Nr. 92010 - 92020** Typ FSV2000 d_0 25 mm - d_0 94 mm	D/G/F	Normal-Sicherheits-ventil	25 40 50 65 80 100 25 40 50 65 - 100	0,7 - 12,0 (D/G) 0,5 - 8,0 (D/G) 0,5 - 7,0 (D/G) 0,6 - 3,5 (D/G) 0,5 - 3,1 (D/G) 0,5 - 3,5 (D/G) 2,0 - 12,0 (F) 1,0 - 9,0 (F) 0,5 - 8,0 (F) 0,5 - 5,0 (F)	•	•	•
	**Art.-Nr. 92030 - 92040** Typ 020 d_0 14 mm	F	Normal-Sicherheits-ventil	15	1,0 - 8,0 (F)			
	**Art.-Nr. 92050 - 92060** Typ 019 d_0 15 mm - d0 24 mm	D/G	Normal-Sicherheits-ventil	24	1,0 - 8,0 (D/G)			

• - optional erhältlich, d_0 - Engster Strömungsquerschnitt

Fluide: D - Dämpfe, G - Gase, F - Flüssigkeiten

WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

Facts Safety valve spring loaded

	fluids group II	opening characteristic	size [DN]	pressure range [bar]	lifting device (pneumatic)	position reply	heating device
 **item no. 10901 - 10909** type FHCSV02 d_0 24 mm - d_0 94 mm	D/G/F	normal safety valve	25 - 50 65 - 80 25 - 80 100	0,5 - 8,0 (D/G) 0,5 - 10,0 (D/G) 0,5 - 10,0 (F) 0,5 - 3,5 (D/G/F)	•	•	•
 **item no. 92010 - 92020** type FSV2000 d_0 25 mm - d_0 94 mm	D/G/F	normal safety valve	25 40 50 65 80 100 25 40 50 65 - 100	0,7 - 12,0 (D/G) 0,5 - 8,0 (D/G) 0,5 - 7,0 (D/G) 0,6 - 3,5 (D/G) 0,5 - 3,1 (D/G) 0,5 - 3,5 (D/G) 2,0 - 12,0 (F) 1,0 - 9,0 (F) 0,5 - 8,0 (F) 0,5 - 5,0 (F)	•	•	•
 **item no. 92030 - 92040** type 020 d_0 14 mm	F	normal safety valve	15	1,0 - 8,0 (F)			
 **item no. 92050 - 92060** type 019 d_0 15 mm - d0 24 mm	D/G	normal safety valve	24	1,0, - 8,0 (D/G)			

• - optional available, d_0 - narrowest flow area

fluids: D - steam, G - gas, F - liquids

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.01 Standanzeige — 9.01 level indicator

Art.-Nr. 9101-

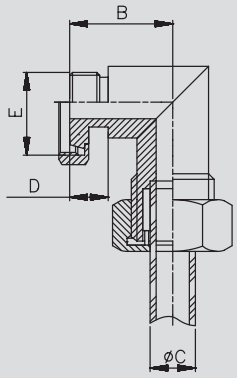
Obere Standanzeige

upper level indicator

DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg				
10		41,0	13/10		G1/2"	0,170	-00101	56,00	-00103	75,60
15		41,0	15/10		G1/2"	0,240	-00151	56,00	-00153	75,60
20		41,0	20/15		G1/2"	0,700	-00201	66,05	-00203	89,20
10		41,0	13/10		Rd44x1/6	0,700	-20101	77,00	-20103	104,00
15		41,0	15/10		Rd44x1/6	0,700	-20151	77,00	-20153	104,00
20		41,0	20/15		Rd44x1/6	0,810	-20201	87,05	-20203	117,60

G: Rohrgewinde ISO 228-1
Rd: Rundgewinde

G: pipe thread ISO 228-1
Rd: round thread



Art.-Nr. 9102-

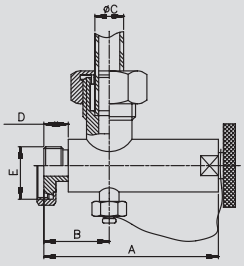
Untere Standanzeige

lower level indicator

DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg				
10	92,0	41,0	13/10		G1/2"	0,580	-00101	93,30	-00103	126,00
15	92,0	41,0	15/10		G1/2"	0,600	-00151	93,30	-00153	126,00
20	92,0	41,0	20/15		G1/2"	0,780	-00201	103,40	-00203	139,60
10	92,0	41,0	13/10		Rd44x1/6	0,760	-20101	114,30	-20103	154,35
15	92,0	41,0	15/10		Rd44x1/6	0,760	-20151	114,30	-20153	154,35
20	92,0	41,0	20/15		Rd44x1/6	0,780	-20201	124,40	-20203	167,95

G: Rohrgewinde ISO 228-1
Rd: Rundgewinde

G: pipe thread ISO 228-1
Rd: round thread

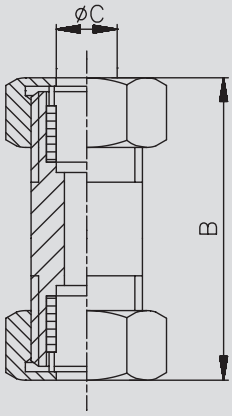


Art.-Nr. 9103-

Zwischenstück Standanzeige

intermediate piece

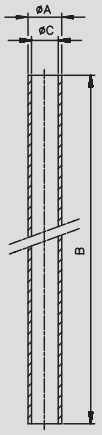
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg				
10		68,0	13/10			0,260	-00101	50,35	-00103	68,00
15		68,0	15/10			0,220	-00151	50,35	-00153	68,00
20		82,0	20/15			0,340	-00201	60,25	-00203	81,35



WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

Anzeigerohr Plexi/Glas

indicator pipe plexi/glass



Art.-Nr. 910-

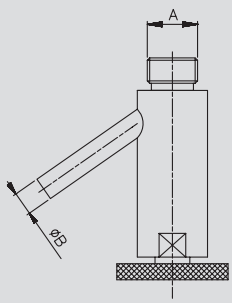
DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	PMMA/Borosilikat - PMMA/borosilicate Art.-Nr. PMMA	Preis EUR/m	Art.-Nr. Borosilikat	Preis EUR/m
10	13,0		10,0				-400101	(+)	-500101	(+)
15	15,0		10,0				-400151	(+)	-500151	(+)
20	20,0		16,0				-400201	(+)	-500201	(+)
25	25,0		19,0				-400251	(+)		

Länge B gemäß Angabe - Schutzrohr auf Anfrage

dimension B as specified - protecting pipe on inquiry

Entlüftungsventil

pressure equalizer valve



Art.-Nr. 91110-

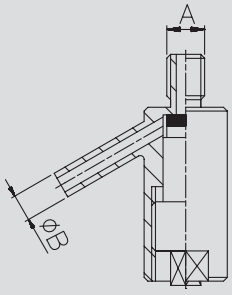
DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	Art.-Nr. matt	Preis EUR	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	Art.-Nr. matt	Preis EUR
6	G1/4"	12,0				0,380	-0061	77,60	-0062	77,60	-0063	114,85	-0064	114,85
8	G3/8"	12,0				0,400	-0081	77,60	-0082	77,60	-0083	114,85	-0084	114,85
10	G1/2"	12,0				0,400	-0101	68,20	-0102	68,20	-0103	102,35	-0104	102,35
20	K DN 20	12,0				0,580	-0201	90,75	-0202	90,75	-0203	131,55	-0204	131,55

G: Rohrgewinde ISO 228-1
K: Kegelstutzen mit Nutmutter

G: pipe thread ISO 228-1
K: welding liner with nut

Probierventil

test valve



Art.-Nr. 91120-

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	Art.-Nr. matt	Preis EUR	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	Art.-Nr. matt	Preis EUR
6	G1/4"	12,0				0,380	-0061	64,40	-0062	64,40	-0063	94,60	-0064	94,60
8	G3/8"	12,0				0,400	-0081	64,40	-0082	64,40	-0083	94,60	-0084	94,60
10	G1/2"	12,0				0,400	-0101	55,15	-0102	55,15	-0103	82,75	-0104	82,75
20	K DN 20	12,0				0,580	-0201	69,15	-0202	69,15	-0203	98,40	-0204	98,40

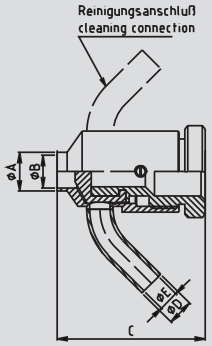
G: Rohrgewinde ISO 228-1 - K: Kegelstutzen mit Nutmutter
Vierkantschlüssel auf Anfrage
(+) Preis auf Anfrage

G: pipe thread ISO 228-1 - K: welding liner with nut
squarekey on inquiry
(+) price on inquiry

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

Probenehmer mit Stopfen
sampler with plug

Art.-Nr. 9116-							AISI 304/304L-1.4301/1.4307		AISI 316L-1.4404	
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	pol. VMQ	EUR	pol. VMQ	EUR
15	19,0	16,0	73,0	13,0	10,0	0,500	-10151100	81,80	-10153100	100,65
40	41,0	38,0	73,0	13,0	10,0	0,650	-10401100	81,80	-10403100	100,65
*15	19,0	16,0	73,0	13,0	10,0	0,600	-30151100	108,80	-30153100	129,65
*40	41,0	38,0	73,0	13,0	10,0	0,700	-30401100	108,80	-30403100	129,65
15-40	Dichtungssatz / gasket set						-10150100	6,90		

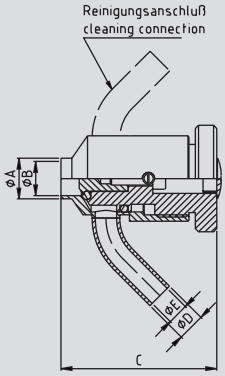


* mit Reinigungsanschluss
Einwegsaugspritze auf Anfrage

* with cleaning connection
disposable syringes on inquiry

Probenehmer mit O-Ring
sampler with o-ring

Art.-Nr. 9116-							AISI 304/304L-1.4301/1.4307		AISI 316L-1.4404	
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	pol. EPDM	EUR	pol. EPDM	EUR
15	19,0	16,0	73,0	13,0	10,0	0,500	-00151300	96,95	-00153300	112,10
40	41,0	38,0	73,0	13,0	10,0	0,650	-00401300	96,95	-00403300	112,10
*15	19,0	16,0	73,0	13,0	10,0	0,600	-20151300	123,95	-20153300	141,10
*40	41,0	38,0	73,0	13,0	10,0	0,700	-20401300	123,95	-20403300	141,10
15-40	Dichtungssatz / gasket set						-10150300	5,60		

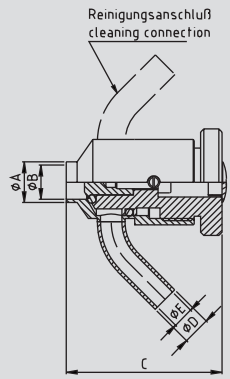


* mit Reinigungsanschluss
weitere Anschlussvarianten auf Anfrage

* with cleaning connection
other connection varieties on inquiry

Probenehmer mit O-Ring abflammbar
sampler with o-ring sterilisable

Art.-Nr. 9116-							AISI 304/304L-1.4301/1.4307		AISI 316L-1.4404	
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	pol. FKM	EUR	pol. FKM	EUR
15	19,0	16,0	73,0	13,0	10,0	0,500	-00151400	111,95	-00153400	127,10
40	41,0	38,0	73,0	13,0	10,0	0,650	-00401400	111,95	-00403400	127,10
*15	19,0	16,0	73,0	13,0	10,0	0,600	-20151400	138,95	-20153400	156,10
*40	41,0	38,0	73,0	13,0	10,0	0,700	-20401400	138,95	-20403400	156,10
15-40	Dichtungssatz / gasket set						-10150400	20,60		

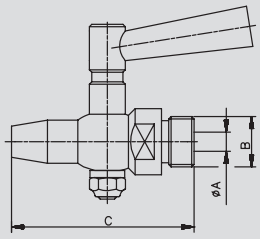


* mit Reinigungsanschluss
weitere Anschlussvarianten auf Anfrage

* with cleaning connection
other connection varieties on inquiry

WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

Probierhahn / test cock

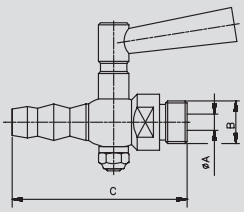


Art.-Nr. 91220-

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 316Ti / 316L-1.4571 / 1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR
4	5,0	G1/4"	62,0			0,100	-0043	59,15
6	6,0	G3/8"	66,0			0,160	-0063	74,90
8	8,0	G1/2"	78,0			0,260	-0083	77,75
12	12,0	G3/4"	100,0			0,520	-0123	111,85
20	15,0	G1"	128,0			0,840	-0203	177,15

G: Rohrgewinde ISO 228-1 G: pipe thread ISO 228-1

Probierhahn mit Tülle / test cock with nozzle

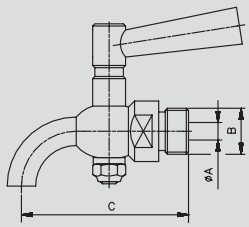


Art.-Nr. 91230-

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 316Ti / 316L-1.4571 / 1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR
4	5,0	G1/4"	70,0			0,100	-0043	57,75
6	6,0	G3/8"	82,0			0,160	-0063	70,60
8	8,0	G1/2"	93,0			0,260	-0083	82,00
12	12,0	G3/4"	113,0			0,500	-0123	93,40
20	15,0	G1"	143,0			0,820	-0203	175,35

G: Rohrgewinde ISO 228-1 G: pipe thread ISO 228-1

Ablasshahn / drain cock

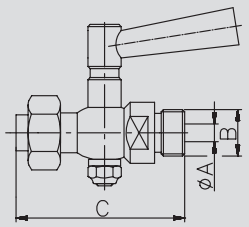


Art.-Nr. 91210-

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 316Ti / 316L-1.4571 / 1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR
4	5,0	G1/4"	55,0			0,090	-0043	70,60
6	6,0	G3/8"	65,0			0,170	-0063	84,80
8	8,0	G1/2"	70,0			0,270	-0083	97,70
12	12,0	G3/4"	95,0			0,560	-0123	147,55
20	15,0	G1"	125,0			0,880	-0203	203,50

G: Rohrgewinde ISO 228-1 G: pipe thread ISO 228-1

Ablasshahn mit Muffe / drain cock with socket



Art.-Nr. 91240-

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 316Ti / 316L-1.4571 / 1.4404 Art.-Nr. poliert	Preis EUR
4	4,0	G1/4"	56,0			0,100	-0043	73,40
6	6,0	G3/8"	68,0			0,190	-0063	82,00
8	8,0	G1/2"	74,0			0,300	-0083	100,50
12	12,0	G3/4"	96,0			0,640	-0123	168,60
20	20,0	G1"	113,0			0,920	-0203	239,40

G. Rohrgewinde ISO 228-1 G: pipe thread ISO 228-1

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.05 HyCom-Federsicherheitsventil NF (Nutflansch) manuell — 9.05 HyCom-safety valve spring loaded FG (flange groove) manual

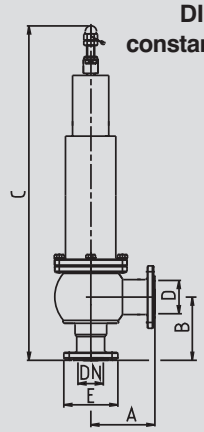
Art.-Nr. 10901-

DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404							
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	Art.-Nr. EPDM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. EPDM/Ra0,4	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,4	Preis EUR
25	85,0	85,0	450,0	38,0	70,0		-0258377	1605,80	-0258477	(+)	-0259377	(+)	-0259477	(+)
40	95,0	95,0	575,0	50,0	82,0		-0408377	1817,80	-0408477	(+)	-0409377	(+)	-0409477	(+)
50	105,0	105,0	630,0	66,0	94,0		-0508377	1948,50	-0508477	(+)	-0509377	(+)	-0509477	(+)
65	117,0	115,0	750,0	81,0	113,0		-0658377	2657,60	-0658477	(+)	-0659377	(+)	-0659477	(+)
80	132,0	132,0	830,0	100,0	133,0		-0808377	3363,20	-0808477	(+)	-0809377	(+)	-0809477	(+)
100	185,0	170,0	950,0	125,0	159,0		-1008377	6486,00	-1008477	(+)	-1009377	(+)	-1009477	(+)

weitere Anschlussvarianten auf Anfrage — other connection varieties on inquiry
Rabatt gem. Kapitel 10 — **discount acc. chapter 10**

HyCom-Fe.Si.Ve. NF DIN konstant

HyCom-safety valve spring loaded FG DIN constant



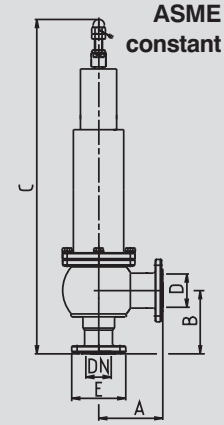
Art.-Nr. 10902-

DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404							
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	Art.-Nr. EPDM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. EPDM/Ra0,4	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,4	Preis EUR
1,5"	95,0	95,0	575,0	47,5	79,0		-1128377	1817,80	-1128477	(+)	-1129377	(+)	-1129477	(+)
2"	105,0	105,0	630,0	60,2	92,0		-2008377	1948,50	-2008477	(+)	-2009377	(+)	-2009477	(+)
2,5"	115,0	115,0	750,0	72,9	107,0		-2128377	2657,60	-2128477	(+)	-2129377	(+)	-2129477	(+)
3"	132,0	130,0	828,0	97,4	125,0		-3008377	3363,20	-3008477	(+)	-3009377	(+)	-3009477	(+)
4"	185,0	170,0	950,0	125,0	159,0		-4008377	6486,00	-4008477	(+)	-4009377	(+)	-4009477	(+)

weitere Anschlussvarianten auf Anfrage — other connection varieties on inquiry
Rabatt gem. Kapitel 10 — **discount acc. chapter 10**

HyCom-Fe.Si.Ve. NF ASME konstant

HyCom-safety valve spring loaded FG ASME constant



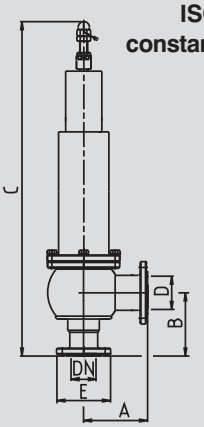
Art.-Nr. 10903-

DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404							
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	Art.-Nr. EPDM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. EPDM/Ra0,4	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,4	Preis EUR
33,7	90,0	90,0	455,0	38,4	74,0		-0258377	1605,80	-0258477	(+)	-0259377	(+)	-0259477	(+)
48,3	95,0	95,0	575,0	56,3	88,0		-0408377	1817,80	-0408477	(+)	-0409377	(+)	-0409477	(+)
60,3	114,0	114,0	639,0	72,1	103,0		-0508377	1948,50	-0508477	(+)	-0509377	(+)	-0509477	(+)
76,1	119,0	117,0	752,0	84,3	125,0		-0658377	2657,60	-0658477	(+)	-0659377	(+)	-0659477	(+)
88,9	132,0	132,0	830,0	114,3	137,0		-0808377	3363,20	-0808477	(+)	-0809377	(+)	-0809477	(+)

weitere Anschlussvarianten auf Anfrage — other connection varieties on inquiry
Rabatt gem. Kapitel 10 — **discount acc. chapter 10**
(+) Preis auf Anfrage — (+) price on inquiry

HyCom-Fe.Si.Ve. NF ISO konstant

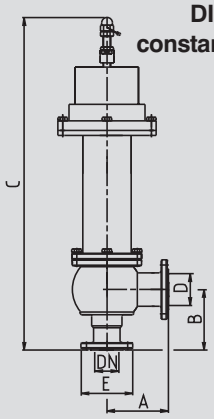
HyCom-safety valve spring loaded FG ISO constant



WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

HyCom-Fe.Si.Ve. NF DIN konstant

HyCom-safety valve spring loaded FG DIN constant



Art.-Nr. 10907-

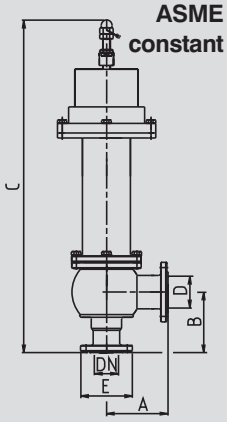
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. EPDM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. EPDM/Ra0,4	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,4	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg								
25	85,0	85,0	450,0	38,0	70,0		-0258377	2394,80	-0258477	(+)	-0259377	(+)	-0259477	(+)
40	95,0	95,0	575,0	50,0	82,0		-0408377	2606,80	-0408477	(+)	-0409377	(+)	-0409477	(+)
50	105,0	105,0	630,0	66,0	94,0		-0508377	2737,40	-0508477	(+)	-0509377	(+)	-0509477	(+)
65	117,0	115,0	750,0	81,0	113,0		-0658377	3446,60	-0658477	(+)	-0659377	(+)	-0659477	(+)
80	132,0	132,0	830,0	100,0	133,0		-0808377	4152,20	-0808477	(+)	-0809377	(+)	-0809477	(+)
100	185,0	170,0	950,0	125,0	159,0		-1008377	7386,00	-1008477	(+)	-1009377	(+)	-1009477	(+)

weitere Anschlussvarianten auf Anfrage
other connection varieties on inquiry

Rabatt gem. Kapitel 10
discount acc. chapter 10

HyCom-Fe.Si.Ve. NF ASME konstant

HyCom-safety valve spring loaded FG ASME constant



Art.-Nr. 10908-

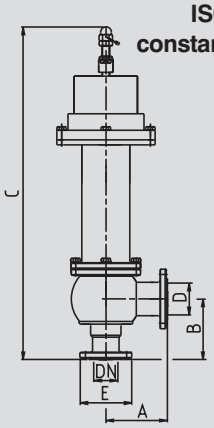
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. EPDM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. EPDM/Ra0,4	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,4	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg								
1,5"	95,0	95,0	575,0	47,5	79,0		-1128377	2606,80	-1128477	(+)	-1129377	(+)	-1129477	(+)
2"	105,0	105,0	630,0	60,2	92,0		-2008377	2737,40	-2008477	(+)	-2009377	(+)	-2009477	(+)
2,5"	115,0	115,0	750,0	72,9	107,0		-2128377	3446,60	-2128477	(+)	-2129377	(+)	-2129477	(+)
3"	132,0	130,0	828,0	97,4	125,0		-3008377	4152,20	-3008477	(+)	-3009377	(+)	-3009477	(+)
4"	185,0	170,0	950,0	125,0	159,0		-4008377	7386,00	-4008477	(+)	-4009377	(+)	-4009477	(+)

weitere Anschlussvarianten auf Anfrage
other connection varieties on inquiry

Rabatt gem. Kapitel 10
discount acc. chapter 10

HyCom-Fe.Si.Ve. NF ISO konstant

HyCom-safety valve spring loaded FG ISO constant



Art.-Nr. 10909-

DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. EPDM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,8	Preis EUR	Art.-Nr. EPDM/Ra0,4	Preis EUR	Art.-Nr. FKM/Ra0,4	Preis EUR
<	mm	mm	mm	mm	mm	kg								
33,7	90,0	90,0	455,0	38,4	74,0		-0258377	2394,80	-0258477	(+)	-0259377	(+)	-0259477	(+)
48,3	95,0	95,0	575,0	56,3	88,0		-0408377	2606,80	-0408477	(+)	-0409377	(+)	-0409477	(+)
60,3	114,0	114,0	639,0	72,1	103,0		-0508377	2737,40	-0508477	(+)	-0509377	(+)	-0509477	(+)
76,1	119,0	117,0	752,0	84,3	125,0		-0658377	3446,60	-0658477	(+)	-0659377	(+)	-0659477	(+)
88,9	132,0	132,0	830,0	114,3	137,0		-0808377	4152,20	-0808477	(+)	-0809377	(+)	-0809477	(+)

weitere Anschlussvarianten auf Anfrage
other connection varieties on inquiry

Rabatt gem. Kapitel 10
discount acc. chapter 10

(+) Preis auf Anfrage
(+) price on inquiry

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.07 Federsicherheitsventil — 9.07 safety valve spring loaded

Art.-Nr. 92010-

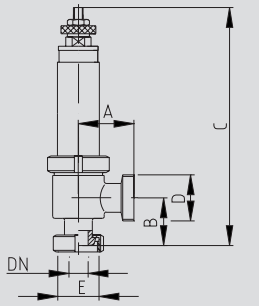
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg								
25	70,0	60,0	280,0	58x1/6	52x1/6	2,480	-0251300	575,65	-0252300	531,90	-0253300	678,30	-0254300	624,60
40	85,0	75,0	385,0	78x1/6	65x1/6	5,900	-0401300	793,10	-0402300	732,45	-0403300	933,85	-0404300	860,20
50	110,0	105,0	450,0	95x1/6	78x1/6	10,120	-0501300	1189,70	-0502300	1098,15	-0503300	1399,75	-0504300	1290,30
65	130,0	135,0	555,0	110x1/4	95x1/6	22,540	-0651300	1638,90	-0652300	1513,50	-0653300	1929,60	-0654300	1778,45
80	160,0	160,0	710,0	130x1/4	110x1/4	29,400	-0801300	3156,20	-0802300	2912,45	-0803300	(+)	-0804300	(+)
100	185,0	185,0	810,0	160x1/4	130x1/4	36,520	-1001300	3691,15	-1002300	3323,10	-1003300	(+)	-1004300	(+)

TÜV-bauteilgeprüft für Gase, Dämpfe und Flüssigkeiten
Einstelldruck p angeben - D + E: Rundgewinde Rd

TÜV inspected for gas, steam and fluids
please indicate pressure - D+E: round thread Rd

Federsicherheitsventil KG mit Handanlüftung

safety valve spring loaded with manual lift up



Art.-Nr. 92020-

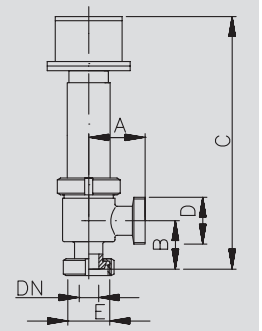
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg								
25	70,0	60,0	380,0	58x1/6	52x1/6	9,460	-0251300	996,20	-0252300	919,60	-0253300	1089,80	-0254300	1004,25
40	85,0	75,0	485,0	78x1/6	65x1/6	11,860	-0401300	1273,95	-0402300	1176,45	-0403300	1405,40	-0404300	1295,05
50	110,0	105,0	550,0	95x1/6	78x1/6	19,640	-0501300	1702,15	-0502300	1570,85	-0503300	1902,35	-0504300	1753,15
65	130,0	135,0	655,0	110x1/4	95x1/6	21,000	-0651300	2296,00	-0652300	2119,90	-0653300	2574,05	-0654300	2372,15
80	160,0	160,0	810,0	130x1/4	110x1/4	30,120	-0801300	3973,20	-0802300	3666,85	-0803300	(+)	-0804300	(+)
100	185,0	185,0	910,0	160x1/4	130x1/4	37,730	-1001300	4646,10	-1002300	4278,00	-1003300	(+)	-1004300	(+)

TÜV-bauteilgeprüft für Gase, Dämpfe und Flüssigkeiten
Einstelldruck p angeben - D + E: Rundgewinde Rd

TÜV inspected for gas, steam and fluids
please indicate pressure - D+E: round thread Rd

Federsicherheitsventil KG mit pneumatischer Anlüftung

safety valve spring loaded with pneumatic lift up



Art.-Nr. 9203-

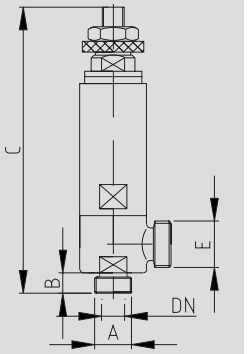
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg				
15	G1/2"	15,0	210,0	Typ20	Rd34x1/8	1,680	-10123300	438,65	-10124300	406,85
15	G3/4"	15,0	210,0	Typ20	Rd34x1/8	1,800	-10343300	438,65	-10344300	406,85

TÜV-bauteilgeprüft für Flüssigkeiten (p= 1-8bar)
Rd: Rundgewinde
(+) Preis auf Anfrage

TÜV inspected for fluids (p=1-8bar)
Rd: round thread
(+) price on inquiry

Federsicherheitsventil Ra/G mit seitlichem Abgang

safety valve spring loaded with vertical outlet

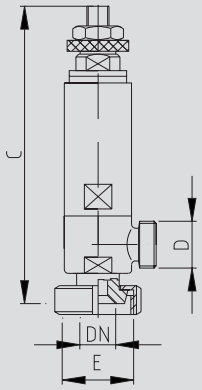


WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.08 Federsicherheitsventil — 9.08 safety valve spring loaded

Federsicherheitsventil KG mit seitlichem Abgang

safety valve spring loaded with vertical outlet



Art.-Nr. 92040-

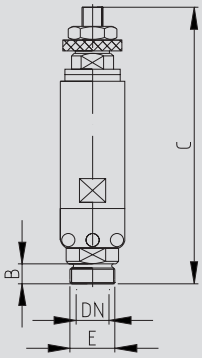
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR
	mm	mm	mm	mm	mm	kg				
15	Typ20		217,0	Rd34x1/8	Rd52x1/6	2,040	-0153300	459,55	-0154300	425,75

TÜV-bauteilgeprüft für Flüssigkeiten (p= 1-8bar) - Rd: Rundgewinde

TÜV inspected for fluids (p=1-8bar) - Rd: round thread

Federsicherheitsventil Ra ohne seitlichem Abgang

safety valve spring loaded without vertical outlet



Art.-Nr. 92050-

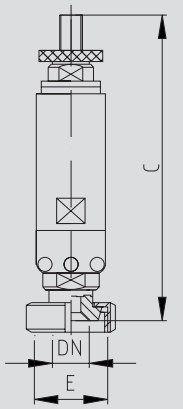
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR
	mm	mm	mm	p[bar]	mm	kg				
24	Typ19	15,0	210,0	1-8	M34x1,5	1,620	-0243300	325,30	-0244300	302,40

TÜV-bauteilgeprüft für Gase und Dämpfe
p: Einstelldruck (bitte angeben)

TÜV inspected for gas and steam
p: response pressure (please indicate)

Federsicherheitsventil K ohne seitlichem Abgang

safety valve spring loaded without vertical outlet



Art.-Nr. 92060-

DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR
	mm	mm	mm	p[bar]	mm	kg				
24	Typ19		217,0	1-8	Rd52x1/6	1,860	-0243300	346,15	-0244300	321,30
24	Typ19		217,0	1-8	Rd58x1/6	1,880	-0323300	351,10	-0324300	326,25

TÜV-bauteilgeprüft für Gase und Dämpfe - Rd: Rundgewinde
p: Einstelldruck (bitte angeben)

TÜV inspected for gas and steam - Rd: round thread
p: response pressure (please indicate)

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.09 Vakuumventil — 9.09 vacuum valve

Art.-Nr. 92210- — AISI 304/304L-1.4301/1.4307

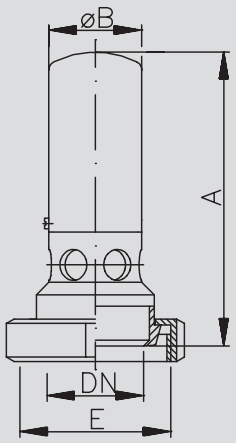
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	pol. EPDM	EUR	matt EPDM	EUR
25	126,0	40,0			Rd65x1/6	0,820	-0251300	263,55	-0252300	244,70
40	151,0	52,0			Rd78x1/6	1,200	-0401300	281,50	-0402300	260,60
50	169,0	70,0			Rd95x1/6	2,080	-0501300	318,30	-0502300	294,45
65	192,0	70,0			Rd110x1/4	3,020	-0651300	401,90	-0652300	372,00
80	220,0	85,0			Rd130x1/4	3,520	-0801300	(+)	-0802300	(+)

bei Bestellung Einbaulage angeben
Rd: Rundgewinde

please specify installation position
Rd: round thread

Vakuumventil K federbelastet

vacuum valve spring loaded



Art.-Nr. 92220- — AISI 304/304L-1.4301/1.4307

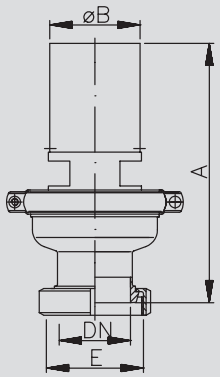
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	pol. EPDM	EUR	matt EPDM	EUR
50	223,0	60,0			Rd78x1/6	2,680	-0501300	747,00	-0502300	691,30
65	270,0	85,0			Rd95x1/6	4,400	-0651300	855,45	-0652300	791,80
80	287,0	104,0			Rd110x1/4	5,760	-0801300	1043,45	-0802300	966,85
100	316,0	129,0			Rd130x1/4	9,480	-1001300	1557,70	-1002300	1442,30
150	415,0	130,0			Rd190x1/4	14,740	-1501300	1965,50	-1502300	1820,30

für vertikalen Einbau
Rd: Rundgewinde

for vertical installation position
Rd: round thread

Vakuumventil vertikal K federbelastet

vacuum valve vertical installation spring loaded



Art.-Nr. 92250- — AISI 304/304L-1.4301/1.4307

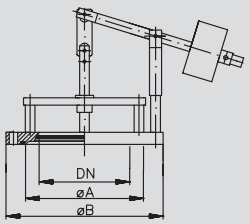
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	matt EPDM	EUR
50	82,0	150,0					-0502300	701,25
65	102,0	165,0					-0652300	805,70
80	124,0	190,0					-0802300	1014,60
100	150,0	210,0					-1002300	1203,60
150	195,0	260,0					-1502300	1576,55
200	245,0	310,0					-2002300	2183,35
250	315,0	385,0					-2502300	2481,75
300	360,0	430,0					-3002300	2849,80
400	460,0	540,0					-4002300	(+)

für vertikalen Einbau
(+) Preis auf Anfrage

for vertical installation position
(+) price on inquiry

Vakuumventil F gewichtsbelastet

vacuum valve weight loaded

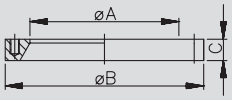


WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.10 Einschweißflansch, Be- und Entlüftungsventil — 9.10 weld-in flange, ventilating valve

Einschweißflansch für Vakuumventil F

weld-in flange for vacuum valve

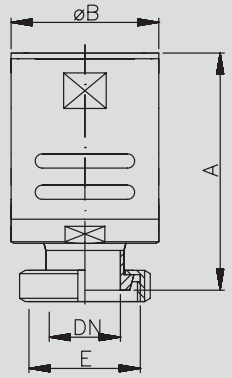


Art.-Nr. 92260- — AISI 304/304L-1.4301/1.4307

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	Art.-Nr. matt	Preis EUR
50	82,0	150,0	25,0				-0502	84,55
65	102,0	165,0	25,0				-0652	94,50
80	124,0	190,0	25,0				-0802	111,40
100	150,0	210,0	25,0				-1002	147,20
150	195,0	260,0	28,0				-1502	190,95
200	245,0	310,0	28,0				-2002	232,75
250	315,0	385,0	28,0				-2502	266,60
300	360,0	430,0	28,0				-3002	333,20
400	460,0	540,0	33,0				-4002	(+)

Be- und Entlüftungsventil Edelstahlausführung

ventilating valve stainless steel



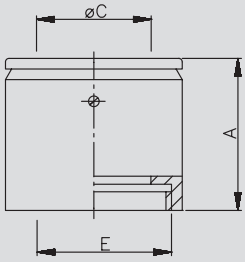
Art.-Nr. 92710- — AISI 304/304L-1.4301/1.4307

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	Art.-Nr. poliert	Preis EUR	Art.-Nr. matt	Preis EUR
32	119,0	74,0			Rd58x1/6	2,020	-0321	354,10	-0322	274,50
50	167,0	104,0			Rd78x1/6	4,840	-0501	371,05	-0502	343,20

Rd: Rundgewinde — Rd: round thread

Be- und Entlüftungsventil Kunststoffausführung

ventilating valve plastic



Art.-Nr. 92720- — Kunststoff / plastic

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	Art.-Nr.	Preis EUR
50	101,0		50,0		Rd 78x1/6	0,440	-0500	159,30
80	136,0		80,0		Rd110x1/4	1,420	-0800	239,70
100	162,0		100,0		Rd130x1/4	1,300	-1000	414,55
150	227,0		150,0		Rd190x1/4	6,120	-1500	863,40

Maß A bei geöffnetem Ventil -Rd: Rundgewinde — dimension A with open valve - Rd: round thread

(+) Preis auf Anfrage — (+) price on inquiry

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.11 Sicherheitsarmatur — 9.11 safety fitting

Art.-Nr. 93010-

AISI 304/304L-1.4301/1.4307

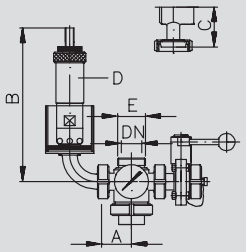
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	DN	mm	kg	poliert	EUR	matt	EUR
25	55,0	270,0	75,0	25	Rd52x1/6	7,020	-0251	799,75	-0252	741,05
32	63,0	275,0	80,0	25	Rd58x1/6	8,020	-0321	870,35	-0322	805,75
40	69,0	278,0	85,0	25	Rd65x1/6	9,000	-0401	1208,60	-0402	1119,05
50	81,0	290,0	95,0	25	Rd78x1/6	11,020	-0501	1364,75	-0502	1263,30

Rd: Rundgewinde
D = DN

Rd: round thread
D = DN

Sicherheitsarmatur für Lagertank

safety fitting for storage tank



Art.-Nr. 93020-

AISI 304/304L-1.4301/1.4307

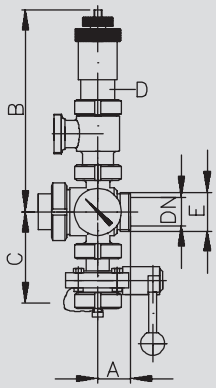
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	DN	mm	kg	poliert	EUR	matt	EUR
25	45,0	328,0	122,0	25	Rd52x1/6	7,460	-0251	1352,85	-0252	1352,85
32	50,0	336,0	134,0	25	Rd58x1/6	8,620	-0321	1685,00	-0322	1626,35
40	53,0	340,0	149,0	25	Rd65x1/6	8,730	-0401	1934,70	-0402	1850,15
50	65,0	458,0	162,0	40	Rd78x1/6	10,100	-0501	2471,85	-0502	2377,35

Rd: Rundgewinde
D = DN

Rd: round thread
D = DN

Sicherheitsarmatur für Gär- u. Drucktank

safety fitting for fermentation and pressure tank



Art.-Nr. 93030-

AISI 304/304L-1.4301/1.4307

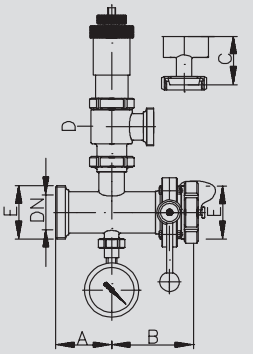
DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	DN	mm	kg	poliert	EUR	matt	EUR
32	77,0	106,0	70,0	25	Rd58x1/6	7,000	-0321	984,75	-0322	969,85
40	82,0	119,0	75,0	25	Rd65x1/6	7,260	-0401	1158,85	-0402	1122,05
50	93,0	129,0	80,0	40	Rd78x1/6	10,000	-0501	1382,65	-0502	1334,90
65	105,0	141,0	90,0	40	Rd95x1/6	11,250	-0651	1502,00	-0652	1443,35
80	115,0	168,0	100,0	40	Rd110x1/4	14,550	-0801	1725,80	-0802	1663,15

Rd: Rundgewinde
D = DN

Rd: round thread
D = DN

Sicherheitsarmatur für ZKG-Tank

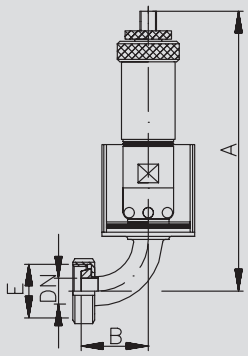
safety fitting for fermentation tank



WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

Spunddruckregler federbelastet

bunging pressure regulator spring loaded



Art.-Nr. 93110-

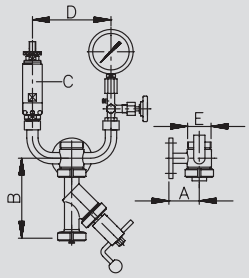
DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. pol. EPDM	Preis EUR	Art.-Nr. matt EPDM	Preis EUR
25	300,0	65,0			Rd52x1/6	2,740	-0251300	413,90	-0252300	398,30

TÜV-bauteilgeprüft - Spundungsdruck: 0,2-0,9 bar
Rd: Rundgewinde

TÜV inspected - bunging pressure: 0,2-0,9 bar
Rd: round thread

Sicherheitsarmatur unten für Hochdrucktank

safety fitting below for high pressure tank



Art.-Nr. 93430-

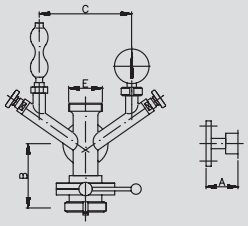
DN	A mm	B mm	C DN	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	Art.-Nr. matt	Preis EUR
20	75,0		15	170,0	Rd44x1/6	8,000	-0201	827,65	-0202	765,90
25	75,0		25	187,0	Rd52x1/6	8,200	-0251	981,80	-0252	925,10
32	75,0		25	192,0	Rd58x1/6	9,010	-0321	1009,65	-0322	946,95
40	75,0		25	202,0	Rd65x1/6	10,020	-0401	1040,50	-0402	982,80

Rd: Rundgewinde - C = DN - Halteflansch D100/70, 4xD14, glatt
weitere Versionen auf Anfrage

Rd: round thread - installation flange D100/70, 4xD14, plain
other versions on inquiry

KZE-Armatur unten für Lagertank

KZE-fitting below for storage tank



Art.-Nr. 93540-

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. poliert	Preis EUR	Art.-Nr. matt	Preis EUR
25	75,0	92,0	180,0		Rd52x1/6		-0251	513,30	-0252	477,50
32	75,0	93,0	180,0		Rd58x1/6		-0321	521,25	-0322	484,45
40	75,0	101,0	180,0		Rd65x1/6		-0401	527,20	-0402	489,40
50	80,0	101,0	180,0		Rd78x1/6		-0501	543,15	-0502	503,30

Rd: Rundgewinde - C = DN - Halteflansch D100/70, 4xD14, glatt
weitere Versionen auf Anfrage

Rd: round thread - C = DN - installation flange D100/70, 4xD14, plain
other versions on inquiry

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

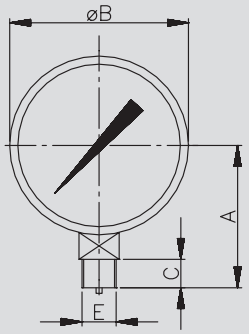
9.13 Manometer — 9.13 manometer

Art.-Nr. 9386- — AISI 304/316Ti-1.4301/1.4571

Manometer

manometer

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	Güteklasse	mm	kg	ohne Glyzerin	EUR	mit Glyzerin	EUR
63	53,0	68,5	12,0	1,6	G1/4"	0,200	-00632	95,50	-20632	105,50
100	87,0	112,0	20,0	1,0	G1/2"	0,860	-01002	102,45	-21002	127,35



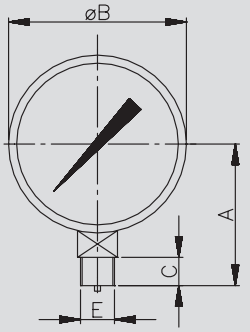
Anzeigebereich bei Bestellung angeben — please indicate measuring range
G: Rohrgewinde ISO 228-1 — G: pipe thread ISO 228-1

Art.-Nr. 9387- — AISI 304/316Ti-1.4301/1.4571

Mano-Vakuummeter

mano-vacuummeter

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	Güteklasse	mm	kg		EUR
100	87,0	112,0	20,0	1,0	G1/2"	0,520	-01002	117,40



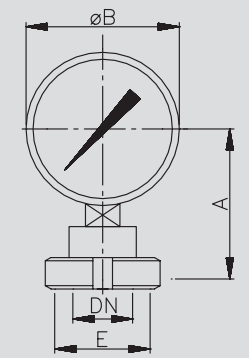
Anzeigebereich -1 / +1,5 bar — measuring range -1 to +1,5 bar
G: Rohrgewinde ISO 228-1 — G: pipe thread ISO 228-1

Art.-Nr. 9388- — AISI 304/316Ti-1.4301/1.4571

Manometer mit Membrandruck-mittler

manometer with pressure transmitter

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	Güteklasse	mm	kg		EUR
25	121,0	112,0		1,0	Rd52x1/6	1,100	-00252	308,35
32	121,0	112,0		1,0	Rd58x1/6	1,320	-00322	308,35
40	120,0	112,0		1,0	Rd65x1/6	1,360	-00402	332,25
50	115,0	112,0		1,0	Rd78x1/6	1,400	-00502	385,95

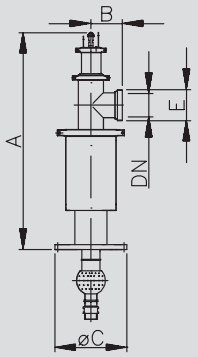


Anzeigebereich bei Bestellung angeben — please indicate measuring range
Rd: Rundgewinde — Rd: round thread

WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

RBE-Armatur DBPa pneumatische Umschaltung

cleaning gas-/degas-fitting with pneumatic switching



Art.-Nr. 94010-

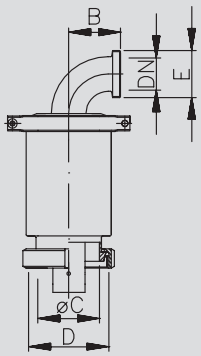
DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. matt	Preis EUR
65	800,0	105,0	285,0		Rd95x1/6		-0652	(+)
100	900,0	130,0	300,0		Rd130x1/4		-1002	(+)

Umschaltung erfolgt zwischen Schwall- und Zielstrahlreinigung
Rd: Rundgewinde

switching between flood and aiming jet cleaning
Rd: round thread

RBE-Armatur DBGM

cleaning gas-/degas-fitting DBGM



Art.-Nr. 94020-

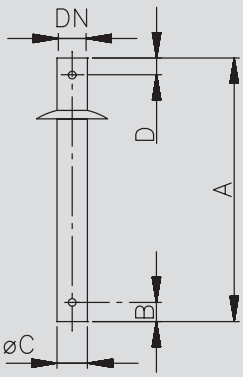
DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. matt	Preis EUR
25	181,0	72,0	81,0	Rd110x1/4	Rd52x1/6		-0252	447,65
32	186,0	77,0	81,0	Rd110x1/4	Rd58x1/6		-0322	481,45
40	196,0	82,0	81,0	Rd110x1/4	Rd65x1/6		-0402	537,15
50	247,0	93,0	100,0	Rd130x1/4	Rd78x1/6		-0502	656,50
65	318,0	105,0	100,0	Rd130x1/4	Rd95x1/6		-0652	989,75
80	343,0	115,0	100,0	Rd130x1/4	Rd110x1/4		-0802	1477,10
100	355,0	130,0	125,0	Rd160x1/4	Rd130x1/4		-1002	2078,90

in Kombination mit FeSiVe und/oder Vakuumventil auf Anfrage
Rd: Rundgewinde

in combination with safety and/or vacuum valve on inquiry
Rd: round thread

Sprüh-befestigungsrohr für Sprühkopf

mounting pipe for spray ball



Art.-Nr. 94060-

DN	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Gew. kg	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr. matt	Preis EUR
25		15,0	28,0	15,0			-0252	97,50
32		15,0	34,0	15,0			-0322	108,45
50		15,0	52,0	18,0			-0502	138,75

Maß A gemäß Angabe
(+) Preis auf Anfrage

please indicate dimension A
(+) price on inquiry

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.15 RLV-Armatur — 9.15 cleaning-air valve combination

Art.-Nr. 94110-

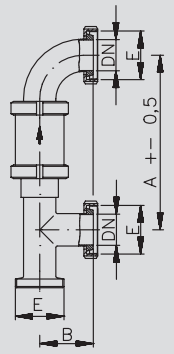
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr.	Preis
	mm	mm	mm	mm	mm	kg	matt	EUR
25	186,0	65,0	72,0		Rd52x1/6		-0252	318,85
32	217,0	70,0	77,0		Rd58x1/6		-0322	363,15
40	240,0	75,0	82,0		Rd65x1/6		-0402	397,70
50	280,0	86,0	93,0		Rd78x1/6		-0502	446,65
65	330,0	97,0	105,0		Rd95x1/6		-0652	656,25
80	350,0	107,0	115,0		Rd110x1/4		-0802	881,20
100	406,0	120,0	130,0		Rd130x1/4		-1002	1567,15

in Kombination mit FeSiVe und/oder Vakuumventil auf Anfrage
Rd: Rundgewinde

in combination with safety and/or vacuum valve on inquiry
Rd: round thread

RLV-Armatur mit Umschaltventil

cleaning-air valve combination with switching valve



Art.-Nr. 94170-

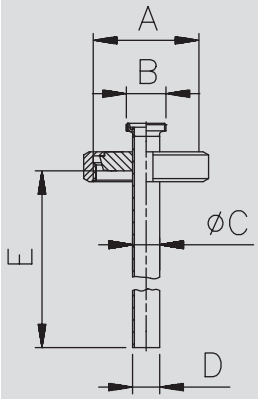
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr.	Preis	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr.	Preis
	DN	DN	mm		mm	kg	poliert	EUR	poliert	EUR
65/40	65	40	28,0	G1"			-0651040	122,30	-0653040	(+)
65/50	65	50	28,0	G1"			-0651050	138,95	-0653050	(+)
100/50	100	50	52,0	G2"			-1001050	179,50	-1003050	(+)
100/65	100	65	52,0	G2"			-1001065	188,40	-1003065	(+)

A, B = DN - G: Rohrgewinde ISO 228-1- Aussengewinde
Maß E gemäß Angabe

A,B = DN - G: outside pipe thread ISO 228-1
please indicate dimension E

Anschlussvorrichtung für Sprühkopf mit Gewinde

connection facility for spray ball with thread



Art.-Nr. 94180-

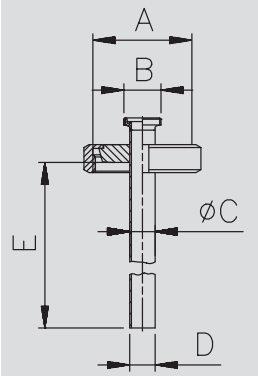
DN	A	B	C	D	E	Gew.	AISI 304/304L-1.4301/1.4307 Art.-Nr.	Preis	AISI 316L-1.4404 Art.-Nr.	Preis
	DN	DN	mm	mm	mm	kg	poliert	EUR	poliert	EUR
65/40	65	40	28,0				-0651040	101,65	-0653040	(+)
65/50	65	50	28,0				-0651050	118,35	-0653050	(+)
100/50	100	50	52,0				-1001050	149,85	-1003050	(+)
100/65	100	65	52,0				-1001065	158,55	-1003065	(+)

A, B = DN - Maß E gemäß Angabe
(+) Preis auf Anfrage

A,B = DN - please indicate dimension E
(+) price on inquiry

Anschlussvorrichtung für Sprühkopf mit Splint

connection facility for spray ball with cotter

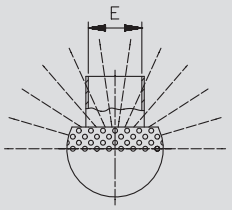


WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.16 Sprühkopf 180° — 9.16 spray ball 180°

Sprühkopf 180°
Lochung oben
- Innengewinde

spray ball 180°
perforation above
- inside thread



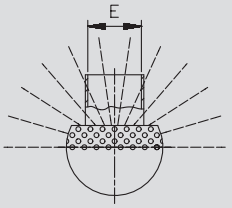
Art.-Nr. 9440- — AISI 316Ti-1.4571

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	m³/h	m³/h	m	mm	kg	blank	EUR
10	25,0	1,5		0,5-1,0	G1/8"		-00103	89,55
15	30,0	2,1		1,0-1,5	G1/4"		-00153	94,55
20	40,0	5,6	8,6	2,0-2,5	G1/2"		-00203	94,55
25	64,0	8,7	12,8	2,5-3,0	G1"		-00253	98,45
25	64,0	14,2	23,0	3,0-4,0	G1"		-10253	124,35
32	64,0	9,8	15,6	2,5-3,5	G1"		-00323	125,35
32	64,0	16,0	26,7	3,0-4,0	G1"		-10323	157,15
40	64,0	9,6	14,8	2,5-3,5	G1"		-00403	131,30
40	64,0	14,9	24,8	3,0-4,0	G1"		-10403	163,05
50	90,0	19,5	30,6	4,0-4,5	G2"		-00503	198,95
50	90,0	31,0	51,0	6,0	G2"		-10503	253,65
50	90,0	36,1	60,0	10,0	G2"		-20503	333,25

A: Kugeldurchmesser — A: ball diameter
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar — B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m] — D: spraying circle [m]

Sprühkopf 180°
Lochung oben
- Splint

spray ball 180°
perforation above
- cotter



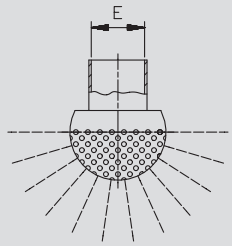
Art.-Nr. 9441- — AISI 316Ti-1.4571

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	m³/h	m³/h	m	mm	kg	blank	EUR
10	25,0	1,5		0,5-1,0	12,2		-00103	89,55
15	30,0	2,1		1,0-1,5	18,2		-00153	94,55
20	40,0	5,6	8,6	2,0-2,5	22,2		-00203	94,55
25	64,0	8,7	12,8	2,5-3,0	28,2		-00253	98,45
25	64,0	14,2	23,0	3,0-4,0	28,2		-10253	124,35
32	64,0	9,8	15,6	2,5-3,5	34,3		-00323	125,35
32	64,0	16,0	26,7	3,0-4,0	34,3		-10323	157,15
40	64,0	9,6	14,8	2,5-3,5	40,3		-00403	131,30
40	64,0	14,9	24,8	3,0-4,0	40,3		-10403	163,05
50	90,0	19,5	30,6	4,0-4,5	52,3		-00503	198,95
50	90,0	31,0	51,0	6,0	52,3		-10503	253,65
50	90,0	36,1	60,0	10,0	52,3		-20503	333,25

A: Kugeldurchmesser — A: ball diameter
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar — B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m] — D: spraying circle [m]

Sprühkopf 180°
Lochung unten
- Innengewinde

spray ball 180°
perforation below
- inside thread



Art.-Nr. 9442- — AISI 316Ti-1.4571

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	m³/h	m³/h	m	mm	kg	blank	EUR
10	25,0	1,1		0,5-1,0	G1/8"		-00103	89,55
15	30,0	2,5		1,0-1,5	G1/4"		-00153	94,55
20	40,0	6,3	9,8	2,0-2,5	G1/2"		-00203	94,55
25	64,0	7,0	10,9	2,0-3,0	G1"		-00253	98,45
25	64,0	12,4	20,0	3,0-4,0	G1"		-10253	124,35
32	64,0	7,8	12,5	2,5-3,5	G1"		-00323	125,35
32	64,0	13,7	22,0	3,0-4,0	G1"		-10323	157,15
40	64,0	10,9	16,6	2,5-3,5	G1"		-00403	131,30
40	64,0	14,0	22,2	3,0-4,0	G1"		-10403	163,05
50	90,0	17,0	28,0	4,0-4,5	G2"		-00503	198,95
50	90,0	30,7	49,7	6,0	G2"		-10503	253,65

A: Kugeldurchmesser — A: ball diameter
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar — B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m] — D: spraying circle [m]

Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

9.17 Sprühkopf 180° unten, Sprühkopf 270° oben — 9.17 spray ball 180° below, spray ball 270° above

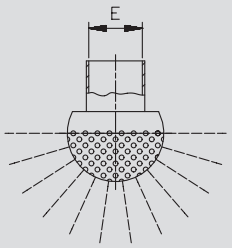
Art.-Nr. 9443- — AISI 316Ti-1.4571

DN	A mm	B m³/h	C m³/h	D m	E mm	Gew. kg	Art.-Nr. blank	Preis EUR
10	25,0	1,1		0,5-1,0	12,2		-00103	89,55
15	30,0	2,5		1,0-1,5	18,2		-00153	94,55
20	40,0	6,3	9,8	2,0-2,5	22,2		-00203	94,55
25	64,0	7,0	10,9	2,0-3,0	28,2		-00253	98,45
25	64,0	12,4	20,0	3,0-4,0	28,2		-10253	124,35
32	64,0	7,8	12,5	2,5-3,5	34,3		-00323	125,35
32	64,0	13,7	22,0	3,0-4,0	34,3		-10323	157,15
40	64,0	10,9	16,6	2,5-3,5	40,3		-00403	131,30
40	64,0	14,0	22,2	3,0-4,0	40,3		-10403	163,05
50	90,0	17,0	28,0	4,0-4,5	52,3		-00503	198,95
50	90,0	30,7	49,7	6,0	52,3		-10503	253,65

A: Kugeldurchmesser — A: ball diameter
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar — B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m] — D: spraying circle [m]

Sprühkopf 180°
Lochung unten
- Splint

spray ball 180°
perforation below
- cotter



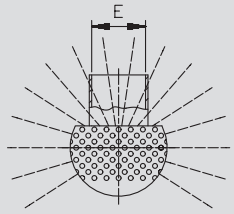
Art.-Nr. 9444- — AISI 316Ti-1.4571

DN	A mm	B m³/h	C m³/h	D m	E mm	Gew. kg	Art.-Nr. blank	Preis EUR
20	40,0	7,5	11,8	2,0-2,5	G1/2"		-00203	96,55
25	64,0	10,0	15,8	2,0-3,0	G1"		-00253	97,50
25	64,0	16,0	26,2	3,0-4,0	G1"		-10253	124,35
32	64,0	11,4	18,6	2,5-3,5	G1"		-00323	133,30
32	64,0	20,0	32,6	3,0-4,0	G1"		-10323	164,10
40	64,0	10,4	16,2	2,5-3,5	G1"		-00403	139,30
40	64,0	18,0	30,0	3,0-4,0	G1"		-10403	172,10
50	90,0	27,7	45,0	4,0-4,5	G2"		-00503	212,90
50	90,0	45,0	74,3	6,0	G2"		-10503	255,65

A: Kugeldurchmesser — A: ball diameter
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar — B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m] — D: spraying circle [m]

Sprühkopf 270°
Lochung oben
- Innengewinde

spray ball 270°
perforation above
- inside thread



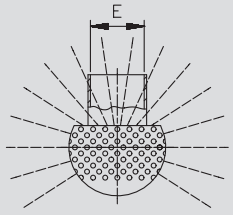
Art.-Nr. 9445- — AISI 316Ti-1.4571

DN	A mm	B m³/h	C m³/h	D m	E mm	Gew. kg	Art.-Nr. blank	Preis EUR
20	40,0	7,5	11,8	2,0-2,5	22,2		-00203	96,55
25	64,0	10,0	15,8	2,0-3,0	28,2		-00253	97,50
25	64,0	16,0	26,2	3,0-4,0	28,2		-10253	124,35
32	64,0	11,4	18,6	2,5-3,5	34,3		-00323	133,30
32	64,0	20,0	32,6	3,0-4,0	34,3		-10323	164,10
40	64,0	10,4	16,2	2,5-3,5	40,3		-00403	139,30
40	64,0	18,0	30,0	3,0-4,0	40,3		-10403	172,10
50	90,0	27,7	45,0	4,0-4,5	52,3		-00503	212,90
50	90,0	45,0	74,3	6,0	52,3		-10503	255,65

A: Kugeldurchmesser — A: ball diameter
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar — B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m] — D: spraying circle [m]

Sprühkopf 270°
Lochung oben
- Splint

spray ball 270°
perforation above
- cotter



WAHL INOX
Tel.: +49 (0) 5733 8819971 eMail: info@wahl-inox.de
Fax: +49 (0) 5733 8819972 http://www.wahl-inox.de

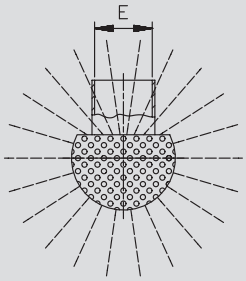
9.18 Sprühkopf 360° / 9.18 spray ball 360°

Sprühkopf 360° - Innengewinde

spray ball 360° - inside thread

Art.-Nr. 9446- | AISI 316Ti-1.4571

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	m³/h	m³/h	m	mm	kg	blank	EUR
10	25,0	2,1		0,5-1,0	G1/8"		-00103	89,55
15	30,0	4,2		1,0-1,5	G1/4"		-00153	94,55
20	40,0	7,7	12,2	2,0-2,5	G1/2"		-00203	96,55
25	64,0	11,0	17,3	2,0-3,0	G1"		-00253	101,50
25	64,0	17,5	28,1	3,0-4,0	G1"		-10253	131,30
32	64,0	13,5	19,5	2,5-3,5	G1"		-00323	133,30
32	64,0	21,7	32,2	3,0-4,0	G1"		-10323	164,10
40	64,0	11,8	19,2	2,5-3,5	G1"		-00403	139,30
40	64,0	22,8	36,8	3,4-4,0	G1"		-10403	171,15
50	90,0	28,6	41,7	4,0-4,5	G2"		-00503	211,90
50	90,0	49,1	67,0	6,0	G2"		-10503	269,60



A: Kugeldurchmesser
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m]

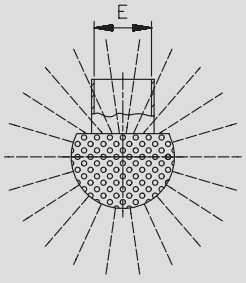
A: ball diameter
B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: spraying circle [m]

Sprühkopf 360° - Splint

spray ball 360° - cotter

Art.-Nr. 9447- | AISI 316Ti-1.4571

DN	A	B	C	D	E	Gew.	Art.-Nr.	Preis
	mm	m³/h	m³/h	m	mm	kg	blank	EUR
10	25,0	2,1		0,5-1,0	12,2		-00103	89,55
15	30,0	4,2		1,0-1,5	18,2		-00153	94,55
20	40,0	7,7	12,2	2,0-2,5	22,2		-00203	96,55
25	64,0	11,0	17,3	2,0-3,0	28,2		-00253	101,50
25	64,0	17,5	28,1	3,0-4,0	28,2		-10253	131,30
32	64,0	13,5	19,5	2,5-3,5	34,3		-00323	133,30
32	64,0	21,7	32,2	3,0-4,0	34,3		-10323	164,10
40	64,0	11,8	19,2	2,5-3,5	40,3		-00403	139,30
40	64,0	22,8	36,8	3,0-4,0	40,3		-10403	171,15
50	90,0	28,6	41,7	4,0-4,5	52,3		-00503	211,90
50	90,0	49,1	67,0	6,0	52,3		-10503	269,60



A: Kugeldurchmesser
B/C: Durchsatz m³/h bei min. 1bar / max. 2,5 bar
D: Spritzkreisdurchmesser [m]

A: ball diameter
B/C: mass flow rate m³/h for min.1bar / max.2,5 bar
D: spraying circle [m]